A

PP lwn. MOHD SHAM IBRAHIM

MAHKAMAH TINGGI MALAYA, MELAKA
MOHD RADZI ABDUL HAMID H
[PERBICARAAN JENAYAH NO: MA-45SOM-9-04-2019]
1 FEBRUARI 2024

B

Abstrak – *Seksyen 35 Akta Antipemerdagangan Orang dan Antipenyeludupan Migran 2007 ('ATIPSOM') adalah peruntukan undang-undang yang terpakai dalam menentukan kebolehterimaan keterangan apa-apa kenyataan tertuduh dalam satu perbicaraan pertuduhan bawah ATIPSOM; bukan s. 18A Akta Kesalahan Keselamatan (Langkah-Langkah Khas) 2012 ('SOSMA'). Walaupun SOSMA telah digubal pada 2012 manakala ATIPSOM digubal pada 2007, pengekalan ss. 5(2) dan 35 ATIPSOM, tanpa pengecualian atau pindaan selepas SOSMA berkuat kuasa, menyebabkan kedua-dua peruntukan itu kekal sebagai peruntukan undang-undang yang mesti diberi kesan oleh mahkamah.*

C

D

E

KETERANGAN: *Kebolehterimaan – Rakaman percakapan – Tertuduh dituduh bawah s. 26A Akta Antipemerdagangan Orang dan Antipenyeludupan Migran 2007 ('ATIPSOM') – Kesalahan penyeludupan migran tanpa izin – Pegawai penyiasat menyatakan tertuduh mengaku menyeludup migran semasa memberi rakaman percakapannya – Permohonan pihak pendakwaan untuk mengemukakan rakaman percakapan sebagai keterangan kes pendakwaan melalui pemakaian s. 18A Akta Kesalahan Keselamatan (Langkah-Langkah Khas) 2012 ('SOSMA') – Undang-undang yang terpakai dalam menentukan kebolehterimaan keterangan apa-apa kenyataan tertuduh dalam perbicaraan pertuduhan bawah ATIPSOM – Sama ada s. 35 ATIPSOM atau s. 18A SOSMA*

F

G

Tertuduh dituduh dengan satu kesalahan bawah s. 26A Akta Antipemerdagangan Orang dan Antipenyeludupan Migran 2007 ('ATIPSOM') kerana menyeludup lima migran tanpa izin. Ketika pemeriksaan utama pegawai penyiasat ('SP4'), SP4 menyatakan bahawa tertuduh mengaku telah menyeludup migran yang terkait semasa memberi rakaman percakapannya dan, ekoran itu, pihak pendakwaan memohon untuk mengemukakan rakaman percakapan tersebut sebagai keterangan kes pendakwaan melalui pemakaian s. 18A Akta Kesalahan Keselamatan (Langkah-Langkah Khas) 2012 ('SOSMA'). Menurut pihak pendakwaan, (i) SOSMA adalah Akta khusus yang memperuntukkan tatacara perbicaraan kes keselamatan dan mengandungi peruntukan khusus tentang penerimaan keterangan; dan (ii) oleh kerana pertuduhan dalam kes ini adalah bawah s. 26A ATIPSOM dan kesalahan tersebut tersenarai dalam Jadual Pertama SOSMA sebagai kesalahan keselamatan, s. 18A SOSMA terpakai dalam kes

H

I

ini. Tertuduh, sebaliknya, menegaskan bahawa (i) walaupun s. 18A SOSMA adalah peruntukan khas yang terpakai untuk kes-kes keselamatan, mahkamah tidak boleh mengetepikan ss. 5(2) dan 35 ATIPSOM dalam pertimbangan sama ada s. 18A SOSMA terpakai untuk satu pertuduhan bawah ATIPSOM; dan (ii) kes-kes yang dirujuk oleh pihak pendakwaan tidak relevan dan hendaklah dibezakan dengan kes ini kerana kesemua keputusan tersebut melibatkan kesalahan keselamatan bawah Kanun Keseksaan ('KK') yang tidak mempunyai pertimbangan pemakaian peruntukan-peruntukan ATIPSOM.

Diputuskan (mengguna pakai s. 35 ATIPSOM, dan bukan s. 18A SOSMA, dalam menentukan kebolehterimaan keterangan apa-apa kenyataan tertuduh; apa-apa keterangan pengakuan tertuduh pada SP4 tidak boleh diterima sebagai keterangan):

(1) Kes-kes yang dirujuk oleh pihak pendakwaan melibatkan kesalahan-kesalahan bawah ss. 130JA, 130J(1)(a), 130JB(1)(a) dan 130M KK dan bukan kesalahan bawah ATIPSOM. Oleh kerana pertuduhan dalam kes-kes tersebut melibatkan kesalahan keselamatan bawah KK, adalah wajar bahawa peruntukan SOSMA terpakai dalam kes-kes itu. Keputusan-keputusan itu, iaitu terhadap s. 18A SOSMA, hendaklah dibaca terhad pada fakta kes-kes tersebut. (perenggan 15)

(2) Seksyen-seksyen 5(2) dan 35 ATIPSOM mengatasi pemakaian s. 18A SOSMA dalam kes ATIPSOM. Walaupun kedua-dua ATIPSOM dan SOSMA adalah Akta khusus, namun s. 5(2) ATIPSOM jelas menyatakan bahawa dalam keadaan terdapat percanggahan antara peruntukan ATIPSOM dengan undang-undang lain, '… peruntukan mana-mana undang-undang bertulis lain yang bercanggah atau tidak selaras itu hendaklah setakat percanggahan atau ketidakselarasan itu, disifatkan digantikan.' Seksyen 5(2) ATIPSOM tidak mengecualikan SOSMA, maka SOSMA termasuk dalam ruang lingkup '… peruntukan mana-mana undang-undang bertulis lain …'. Berdasarkan prinsip *non generalia specialibus non derogant*, s. 5(2) ATIPSOM menuntut pemakaian s. 35(2) ATIPSOM terhadap kebolehterimaan keterangan satu-satu kenyataan tertuduh dalam kes ATIPSOM dan bukan s. 18A SOSMA. Pemakaian prinsip 'harmonious construction' juga menjustifikasikan pemisahan peruntukan kedua-dua itu lebih-lebih lagi kerana peruntukan nyata s. 5(2) ATIPSOM. (perenggan 20-22)

(3) Mahkamah membuat ketetapan (ruling) bahawa: (i) s. 35 ATIPSOM, dan bukan s. 18A SOSMA, adalah peruntukan undang-undang yang terpakai dalam menentukan kebolehterimaan keterangan apa-apa kenyataan tertuduh dalam satu perbicaraan pertuduhan bawah ATIPSOM; dan (ii) apa-apa keterangan pengakuan tertuduh pada SP4 tidak boleh diterima sebagai keterangan. (perenggan 1 & 24)

Kes-kes yang dirujuk:
Abdullah Atan v. PP & Other Appeals [2020] 9 CLJ 151 FC ***(diikuti)***
Nathan Rajandran v. PP [2022] 1 CLJ 908 CA ***(dirujuk)***
Pihak Berkuasa Tatatertib Majlis Perbandaran Seberang Perai & Anor v. Muziadi Mukhtar [2020] 1 CLJ 1 FC ***(dirujuk)***
PP v. Abu Hasan Chan Abdullah [2020] CLJU 1539; [2020] 1 LNS 1539 HC ***(dirujuk)***
PP v. Aszroy Achoi [2018] 8 CLJ 762 HC ***(dirujuk)***
PP lwn. Citara [2022] CLJU 1565; [2022] 1 LNS 1565 HC ***(dibezakan)***
PP lwn. Jusninawati Abdul Gani [2016] CLJU 1657; [2016] 1 LNS 1657 HC ***(dirujuk)***
PP v. Khairuddin Abu Hassan & Anor [2017] 4 CLJ 701 CA ***(dirujuk)***
PP v. Koh Chin Wah & Anor [2022] CLJU 1877; [2022] 1 LNS 1877 HC ***(dibezakan)***
PP lwn. Siti Noor Aishah Atam (No 2) [2017] CLJU 684; [2017] 1 LNS 684 HC ***(dirujuk)***

Perundangan yang dirujuk:
Anti-Trafficking in Persons and Anti-Smuggling of Migrants Act 2007, ss. 2, 5(2), 26A, 35(1), (2)
Criminal Procedure Code, ss. 112, 180(4)
Dangerous Drugs Act 1952, s. 37(da)
Penal Code, ss. 130J(1)(a), 130JA, 130JB(1)(a), 130M
Security Offences (Special Measures) Act 2012, s. 18A

Bagi pihak pendakwaan - Mohd Asri Abd Rahman Sidik; TPR
Bagi pihak tertuduh - Suzana Norlihan Alias; T/n Suzana Norlihan & Co

Dilaporkan oleh Najib Tamby

PENGHAKIMAN

Mohd Radzi Abdul Hamid H:

[1] Ini adalah satu ketetapan atau "ruling" serta alasan keputusan terhadap persoalan sama ada di bawah satu pertuduhan di bawah Akta Antipemerdagangan Orang dan Antipenyeludupan Migran 2007 ('ATIPSOM') satu pengakuan tertuduh di dalam rakaman percakapan yang diberikan kepada pegawai penyiasat di bawah s. 112 Kanun Tatacara Jenayah boleh diterima sebagai keterangan di bawah s. 18A Akta Kesalahan Keselamatan (Langkah-Langkah Khas) 2012 ('SOSMA').

Latar Belakang

[2] Tertuduh telah dituduh dengan satu kesalahan di bawah s. 26A ATIPSOM kerana melakukan perbuatan penyeludupan lima migran tanpa izin. Semasa pemeriksaan utama SP4 ('pegawai penyiasat'), saksi itu telah menyatakan tertuduh telah mengaku menyeludup migran yang terkait semasa memberi rakaman percakapannya dan pada ketika itu, pihak pendakwaan telah memohon kepada mahkamah ini untuk mengemukakan rakaman percakapan itu sebagai keterangan kes pendakwaan melalui pemakaian s. 18A Akta SOSMA. Permohonan itu telah dibantah oleh pihak pembelaan.

[3] Mahkamah telah mengarahkan kedua-dua pihak pendakwaan dan pembelaan untuk memasukkan hujahan secara bertulis untuk pertimbangan mahkamah ini. Setelah meneliti dan mempertimbangkan hujahan kedua-dua pihak, mahkamah membuat dapatan dan ketetapan seperti berikut.

Hujahan Pihak-pihak

[4] Pihak pendakwaan menghujahkan SOSMA adalah satu Akta yang khusus mengenai tatacara perbicaraan kes keselamatan dan mengandungi peruntukan yang khusus mengenai penerimaan keterangan. Di dalam perbicaraan kes semasa peruntukan yang terkait adalah s. 18A. Seksyen itu memperuntukkan:

> Apa-apa pernyataan oleh seseorang tertuduh sama ada secara lisan atau bertulis kepada mana-mana orang pada bila-bila masa hendaklah boleh diterima sebagai keterangan.

[5] Oleh kerana pertuduhan di dalam kes semasa adalah di bawah s. 26A ATIPSOM dan kesalahan itu disenarai di dalam Jadual Pertama SOSMA sebagai kesalahan keselamatan, maka dihujahkan s. 18A SOSMA adalah terpakai di dalam kes ini. Rujukan telah dibuat kepada keputusan di dalam kes *PP lwn. Siti Noor Aishah Atam (No 2)* [2017] CLJU 684; [2017] 1 LNS 684; [2017] 7 MLJ 461; *PP v. Abu Hasan Chan Abdullah* [2020] CLJU 1539; [2020] 1 LNS 1539; *PP v. Aszroy Achoi* [2018] 8 CLJ 762; [2018] 9 MLJ 702 dan *PP lwn. Jusninawati Abdul Gani* [2016] CLJU 1657; [2016] 1 LNS 1657 yang telah memutuskan s. 18A SOSMA adalah terpakai dalam penerimaan keterangan di dalam kes-kes keselamatan. Di dalam kes *Aszroy Achoi,* mahkamah memutuskan seperti berikut:

> [23] Counsel for accused objected to the statement on the ground that it is not admissible under the Criminal Procedure Code. I overruled the objection as the SOSMA is a special law that governs trials of security offences. In accordance with the basic principle of statutory interpretation captured in the Latin maxim *generalia specialibus non derogant* which means that the general provisions of the law must yield to special provisions of the law, I hold that s. 18 overrides any impediment to the admission of the said statement that is found in the Criminal Procedure Code or the Evidence Act 1950. In fact, s. 18 is found in Part VII of the SOSMA and s. 17 enacts that Part VII shall have effect notwithstanding any inconsistency with the Evidence Act 1950.
>
> [24] I find support for the view in the unreported cases of *Pendakwa Raya lwn. Siti Noor Aishah bt. Atam* [2017] 7 MLJ 461 and *Pendakwa Raya v. Jusninawati bt. Abdul Ghani* [2016] MLJU 1256 that was brought to my attention by the learned DPP. In the said cases, the court held that a confessionary statement of an accused person can be admitted under s. 18A without regard to the provisions of the Criminal Procedure Code and the Evidence Act 1950.

[6] Peguam bela untuk tertuduh pula menghujahkan walaupun s. 18A SOSMA adalah peruntukan khas yang terpakai untuk kes-kes keselamatan, namun mahkamah tidak boleh mengetepikan peruntukan ss. 5(2) dan 35 ATIPSOM dalam pertimbangan sama ada s. 18A SOSMA terpakai untuk satu pertuduhan di bawah ATIPSOM.

[7] Seksyen 5(2) ATIPSOM memperuntukkan:

> (1) Peruntukan Akta ini hendaklah menjadi tambahan kepada, dan tidak mengurangkan, peruntukan mana-mana undang-undang bertulis lain yang berhubungan dengan pemerdagangan orang dan penyeludupan migran.
>
> (2) *Sekiranya terdapat apa-apa percanggahan atau ketidakselarasan antara peruntukan Akta ini dengan peruntukan mana-mana undang-undang bertulis lain, peruntukan Akta ini hendaklah terpakai dan peruntukan mana-mana undang-undang bertulis lain yang bercanggah atau tidak selaras itu hendaklah, setakat percanggahan atau ketidakselarasan itu, disifatkan digantikan.* (penekanan ditambah)

[8] Manakala s. 35(1) ATIPSOM pula memperuntukkan:

> (1) Kecuali sebagaimana yang diperuntukkan dalam Seksyen ini, tiada pernyataan yang dibuat oleh mana-mana orang kepada seseorang pegawai penguat kuasa semasa penyiasatan dibuat di bawah Akta ini boleh digunakan dalam keterangan.

[9] Mengikut s. 2 ATIPSOM, "pegawai penguat kuasa" termasuk mana-mana pegawai polis atau pegawai imigresen atau pegawai agensi penguatkuasaan maritim Malaysia.

[10] Seterusnya, peguam bela menghujahkan kes-kes yang dirujuk oleh pihak pendakwaan hendaklah dibezakan dari kes semasa kerana semua keputusan itu melibatkan kesalahan keselamatan di bawah Kanun Keseksaan di mana tidak ada pertimbangan pemakaian peruntukan-peruntukan ATIPSOM tadi. Kerana itu, keputusan-keputusan tersebut tidak relevan kepada pertimbangan mahkamah ini.

[11] Peguam bela telah menarik perhatian mahkamah kepada satu keputusan di dalam *PP lwn. Citara* [2022] CLJU 1565; [2022] 1 LNS 1565; [2022] MLJU 1551 di mana walaupun kes itu melibatkan satu pertuduhan di bawah s. 26A ATIPSOM, namun mahkamah tidak mempertimbang pemakaian ss. 5(2) dan 35(1) ATIPSOM tetapi sebaliknya memutuskan bahawa s. 18A SOSMA adalah terpakai. Peguam bela menghujahkan keputusan di dalam kes ini tidak boleh diterima oleh mahkamah sebagai autoriti untuk pemakaian s. 18A SOSMA di dalam kes ATIPSOM kerana hakim di dalam kes *Citara* tidak langsung merujuk kepada peruntukan-peruntukan ATIPSOM tadi dalam mencapai keputusan atas isu kebolehterimaan keterangan. Hakim di dalam *Citara* memutuskan:

B. Penerimaan Penyataan OKT (ID25) Sebagai Ekshibit

[12] Untuk ini pihak Pendakwaan merujuk kepada Seksyen 18A Akta Kesalahan Keselamatan (Langkah-langkah Khas 2012) yang memperuntukkan:

> Apa-apa pernyataan oleh seseorang tertuduh samada secara lisan atau bertulis kepada mana-mana orang pada bila-bila masa hendaklah boleh diterima sebagai keterangan.

[13] Pihak Pendakwaan menghujah Seksyen 2 SOSMA memperuntukkan bahawa Akta tersebut adalah terpakai kepada semua Kesalahan Keselamatan. Kesalahan Keselamatan adalah ditafsirkan di bawah Seksyen 3 SOSMA sebagai kesalahan yang dimasukkan di bawah Jadual Pertama SOSMA. Di bawah Jadual Pertama tersebut, ianya jelas memperuntukkan apa-apa tangkapan, penahanan atau pertuduhan di bawah Bahagian IIIA ATIPSOM 2007 adalah di bawah SOSMA yang mana Seksyen 26A hingga 26K Akta adalah di bawah Bahagian IIIA ini.

[14] Oleh kerana OKT dituduh di bawah Seksyen 26A ATIPSOM maka prosedur di bawah SOSMA secara automatik terpakai. Oleh yang demikian selaras dengan Seksyen 18A SOSMA penyataan OKT boleh diterima masuk sebagai keterangan (Rujuk *PP v. Abu Hasan Chan Abdullah* [2020] 1 LNS 1539).

[15] Dengan menggunakan prinsip "*generalia specialibus non derogant*" maka penyataan OKT boleh diterima masuk dan ditandakan sebagai P25.

Penilaian Mahkamah

[12] Menyentuh terlebih dahulu mengenai SOSMA, Mahkamah Rayuan di dalam kes *PP v. Khairuddin Abu Hassan & Anor* [2017] 4 CLJ 701; [2017] MLJU 188 dan *Nathan Rajandran v. PP* [2022] 1 CLJ 908; [2022] 1 MLRA 707; [2022] 6 MLJ 800 telah memutuskan bahawa SOSMA telah digubal untuk memerangi terorisme. Maka, ia adalah satu Akta yang khusus yang telah digubal mengenai tatacara perbicaraan kes sebagai kes keselamatan seperti yang disenaraikan dalam Jadual Pertama SOSMA.

[13] Di atas pemakaian prinsip *generalia specialibus non derogant,* peruntukan Bahagian 7 SOSMA mengatasi pemakaian Akta Keterangan 1950 setakat mana ia bercanggah dengan Akta Keterangan. Dengan demikian, keputusan-keputusan di dalam kes *PP lwn. Siti Noor Aishah Atam (No 2)* [2017] CLJU 684; [2017] 1 LNS 684; [2017] 7 MLJ 461; *PP v. Abu Hasan Chan Abdullah* [2020] CLJU 1539; [2020] 1 LNS 1539; *PP v. Aszroy Achoi* [2018] 8 CLJ 762; [2018] 9 MLJ 702; dan *PP lwn. Jusninawati Abdul Gani* [2016] CLJU 1657; [2016] 1 LNS 1657 telah memutuskan pernyataan tertuduh yang termasuk satu pengakuan boleh diterima sebagai keterangan di bawah s. 18A SOSMA walaupun secara umumnya ia tidak boleh diterima sebagai keterangan di bawah peruntukan Kanun Tatacara Jenayah.

[14] Menyentuh pula mengenai peruntukan ATIPSOM, s. 5(2) memperuntukkan dengan jelas bahawa ATIPSOM mengatasi mana-mana undang-undang lain yang bercanggah dengan peruntukan ATIPSOM. Adalah perlu untuk disebut bahawa peruntukan seperti di dalam s. 5(2) ini tidak terkandung di dalam SOSMA. Maka, niat penggubal undang-undang bahawa peruntukan ATIPSOM akan terpakai secara khusus terhadap kesalahan di bawah undang-undang itu hendaklah diberi kesan oleh mahkamah.

[15] Setelah meniliti keputusan-keputusan yang dirujuk oleh pihak pendakwaan dan pembelaan, mahkamah bersetuju dengan hujahan pihak pembelaan bahawa kes-kes yang dirujuk oleh pihak pendakwaan melibatkan kesalahan-kesalahan di bawah ss. 130JA, 130J(1)(a), 130JB(1)(a) dan 130M Kanun Keseksaan dan bukan kesalahan di bawah ATIPSOM. Oleh kerana pertuduhan di dalam kes-kes itu melibatkan kesalahan keselamatan di bawah Kanun Keseksaan, maka adalah wajar bahawa peruntukan SOSMA terpakai di dalam kes-kes itu. Dengan yang demikian, keputusan-keputusan tadi terhadap pemakaian s. 18A SOSMA hendaklah dibaca terhad kepada fakta kes-kes itu.

[16] Mengenai keputusan di dalam kes *Citara* pula, walaupun kes itu melibatkan pertuduhan di bawah s. 26A ATIPSOM, malangnya mahkamah tidak mempertimbang isu kesan peruntukan ss. 5(2) dan 35 ATIPSOM berbanding s. 18A SOSMA dalam mencapai ketetapan bahawa s. 18A adalah peruntukan yang terpakai. Begitu juga di dalam kes *PP v. Koh Chin Wah & Anor* [2022] CLJU 1877; [2022] 1 LNS 1877; [2022] MLJU 1924, mahkamah tidak mempertimbang peruntukan s. 5(2) dan s. 35 ATIPSOM dalam membuat ketetapan bahawa s. 18A SOSMA terpakai di dalam kes yang melibatkan pertuduhan di bawah s. 26A ATIPSOM. Maka, mahkamah ini berpendapat keputusan hakim perbicaraan di dalam kes-kes itu juga perlu dihadkan kepada fakta di dalam kes-kes itu.

[17] Adalah jelas bahawa kedua-dua Akta ATIPSOM dan SOSMA adalah undang-undang yang khusus. Persoalannya apakah peruntukan s. 2 SOSMA yang menetapkan bahawa Akta itu terpakai kepada semua kes keselamatan tanpa pengecualian mengatasi pemakaian ss. 5(2) dan 35 ATIPSOM. Kelihatannya seperti ada percanggahan atau konflik di antara peruntukan kedua-dua Akta itu. Sebagai perbandingan:

> **Seksyen 2 SOSMA:**
>
> Akta ini hendaklah terpakai bagi kesalahan keselamatan.
>
> **Seksyen 5(2) ATIPSOM:**
>
> Sekiranya terdapat apa-apa percanggahan atau ketidakselarasan antara peruntukan Akta ini dengan peruntukan mana-mana undang-undang bertulis lain, peruntukan Akta ini hendaklah terpakai dan peruntukan mana-mana undang-undang bertulis lain yang bercanggah atau tidak selaras itu hendaklah, setakat percanggahan atau ketidakselarasan itu, disifatkan digantikan.

[18] Merujuk kepada keputusan Mahkamah Persekutuan di dalam kes *Abdullah Atan v. PP & Other Appeals* [2020] 9 CLJ 151; [2020] 6 MLJ 727, dalam membincangkan perkara percanggahan atau konflik peruntukan dua undang-undang yang berbeza YAA Tengku Maimun Tuan Mat KHN mengatakan seperti berikut:

> [53] ... Where there is a conflict between a specific law and a general law, the conflict may be resolved in one of two ways. The **first is *via* the maxim *generalia specialibus non derogant*. The second is the doctrine of harmonious construction.**
>
> [58] Section 180(4) of the CPC and s. 37(da) of the DDA must be read harmoniously, applying the doctrine of harmonious construction. In a nutshell, the doctrine requires that the legislation be construed in a way which would achieve a harmonious result and that construction should favour coherence in the law (see *Pihak Berkuasa Tatatertib Majlis Perbandaran Seberang Perai & Anor v. Muziadi Mukhtar* [2020] 1 CLJ 1; [2020] 1 MLJ 141 at paras. 78 to 79). A harmonious construction would limit 'credible evidence' to the actual finding of possession, as propounded in *Muhammed Hassan*, and once that is established successfully, it would invoke the presumption of trafficking. Defence will then be called on trafficking where the legal burden would shift to the accused to disprove trafficking. (penekanan ditambah)

[19] Merujuk pula kepada keputusan Mahkamah Persekutuan di dalam kes *Pihak Berkuasa Tatatertib Majlis Perbandaran Seberang Perai & Anor v. Muziadi Mukhtar* [2020] 1 CLJ 1; [2020] 1 MLJ 141, prinsip "harmonious construction" dalam meleraikan percanggahan antara dua peruntukan undang-undang telah dinyatakan seperti berikut:

> [78] In this regard, it would be convenient for us to discuss the doctrine of harmonious constructions. To put it simply, the doctrine of harmonious construction means a statute should be read as a whole and one provision of the Act should be construed with reference to other provisions in the same Act so as to make a consistent enactment of the whole statute. Such an interpretation is beneficial in avoiding any inconsistency or repugnancy either within a section or between a section and other parts of the statute. The five main principles of this doctrine/rule are as follows:
>
> (a) the court must avoid a head on clash of seemingly contradictory provisions and they must construe the contradictory provisions so to harmonise them (see *Commissioner of Income Tax v. Hindustan Bulk Carriers* [2002] 3 SCC 57 at p 74);
>
> (b) the provision of one section cannot be used to defeat the provision contained in another unless the court, despite all its efforts, is unable to find a way to reconcile their differences;
>
> (c) when it is impossible to completely reconcile the differences in contradictory provisions, the courts must interpret them in such a way that effect is given to both provisions as much as possible (see *Sultana Begum v. Prem Chand Jain* AIR [1997] SC 1006 at pp. 1009-1010);

A (d) courts must also keep in mind that interpretation that reduces one provision to useless or dead lumber is not harmonious construction (see [2020] 1 MLJ 141 at 166 *Commissioner of Income Tax v. Hindustan Bulk Carriers* [2002] 3 SCC 57 at p 74); and

(e) to harmonise is not to destroy any statutory provision or to render it fruitless.

B

[79] In a nutshell, the doctrine requires that the legislation be construed in a way which would achieve a harmonious result, and that construction should favour coherence in the law.

[20] Berpandukan keputusan tadi, mahkamah berpendirian kedua-dua C peruntukan itu mengatasi pemakaian s. 18A SOSMA di dalam kes ATIPSOM. Walaupun kedua-dua Akta ATIPSOM dan SOSMA adalah Akta yang khusus, namun peruntukan s. 5(2) ATIPSOM yang jelas menyatakan bahawa dalam keadaan mana terdapat percanggahan antara peruntukan ATIPSOM dengan undang-undang lain "... peruntukan mana-mana undang-D undang bertulis lain yang bercanggah atau tidak selaras itu hendaklah, setakat percanggahan atau ketidakselarasan itu, disifatkan digantikan". Seksyen 5(2) ATIPSOM tidak mengecualikan SOSMA, maka SOSMA termasuk dalam ruang lingkup "... peruntukan mana-mana undang-undang bertulis lain ...".

[21] Pada pendapat mahkamah ini, walaupun SOSMA telah digubal pada E 2012 kemudian dari ATIPSOM yang digubal pada tahun 2007, namun pengekalan peruntukan ss. 5(2) dan 35 ATIPSOM tanpa pengecualian atau pindaan selepas SOSMA berkuat kuasa menyebabkan kedua-dua peruntukan itu kekal sebagai peruntukan undang-undang yang mesti diberi kesan oleh mahkamah ini. Sekira penggubal undang-undang meniatkan sebaliknya, F sudah pasti s. 5(2) telah dipinda untuk menyatakan SOSMA sebagai undang-undang yang dikecualikan dari peruntukan itu.

[22] Mahkamah mendapati atas prinsip *generalia specialibus non derogant*, s. 5(2) ATIPSOM menuntut pemakaian s. 35(2) ATIPSOM terhadap kebolehterimaan keterangan sesuatu kenyataan tertuduh di dalam kes G ATIPSOM dan bukan s. 18A SOSMA.

[23] Mahkamah juga berpendapat pemakaian prinsip "harmonious construction" seperti yang dirujuk pakai di dalam kes *Abdullah Atan* menjustifikasikan pemisahan peruntukan kedua-dua Akta itu lebih-lebih lagi kerana peruntukan nyata s. 5(2) ATIPSOM. Maka, sepertimana kes *Abdullah* H *Atan* memutuskan peruntukan s. 37(da) Akta Dadah Berbahaya 1952 dan s. 180(4) Kanun Tatacara Jenayah perlu dibaca secara harmoni, begitu juga peruntukan ss. 5(2) dan 35 ATIPSOM harus dibaca secara harmoni dengan s. 18A SOSMA. Atas pertimbangan itu, s. 35 ATIPSOM harus terus terpakai untuk semua kes keselamatan tanpa perlu mengganggu pemakaian s. 18A I SOSMA kepada kes-kes keselamatan selain ATIPSOM dan sebaliknya.

Ketetapan (Ruling)

[24] Dengan yang demikian, mahkamah menetapkan:

(i) seksyen 35 ATIPSOM dan bukan s. 18A SOSMA, adalah peruntukan undang-undang yang terpakai dalam menentukan kebolehterimaan keterangan apa-apa kenyataan tertuduh di dalam satu perbicaraan pertuduhan di bawah ATIPSOM; dan

(ii) dengan yang demikian, apa-apa keterangan pengakuan tertuduh kepada SP4 di dalam kes semasa tidak boleh diterima sebagai keterangan.